

한국어능력시험 성적증명서

OFFICIAL TOPIK SCORE REPORT

수험자 정보 (Test-taker's Information)

	성명 Name	성별 Gender	응시국가 Country	생년월일 Date of Birth
	YIP YAN TUNG	여자 F	대만 TAIWAN	1998/11/08 yyyy/mm/dd
	수험번호 Registration No.	시험수준 Test Level	회차/시험일 Test Held/Test Date	성적유효기간 Valid Until
	017017020734	TOPIK I	60/2018/10/21 th/yyyy/mm/dd	2020/11/28 yyyy/mm/dd

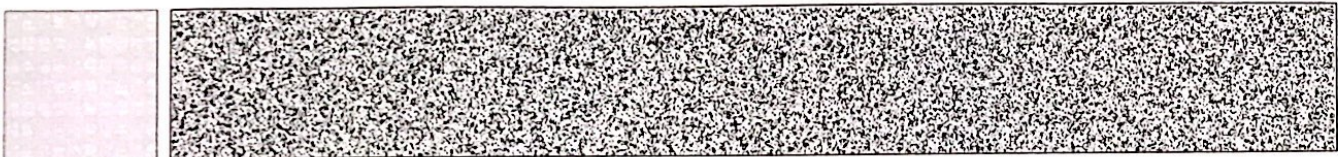
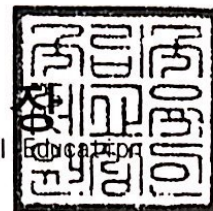
시험 결과 (Test Result)

영역 Section	점수 Score	수험자 점수 및 수험 집단 평균 your score average	총점 Total Score	등급 Test Result
듣기 Listening	89/100	89 73.65	179 / 200	2급
읽기 Reading	90/100	90 68.13		

언어 수행 능력 (Level Description)

시험수준 Test Level	TOPIK I	등급 Level	2급
듣기 Listening	일상생활과 관련된 개인적인 대화나 담화를 듣고 내용을 파악하고 추론할 수 있으며, 간단한 실용문을 이해할 수 있다.		
읽기 Reading	일상생활과 관련된 생활문이나 설명문을 읽고 내용을 파악할 수 있으며, 실생활에서 자주 접하는 간단한 광고문이나 안내문 등의 실용문을 읽고 정보를 파악할 수 있다.		

국립국제교육원
President of National Institute for International Education



이 증명서는 인터넷으로 발급되었으며, 문서의 위·변조 여부는 한국어능력시험 홈페이지(www.topik.go.kr)의 성적증명서 발급 - 증명서 진위 여부 확인 메뉴에서 문서 우측 상단의 문서확인번호로 조회 가능합니다.

한국어능력시험 성적증명서

OFFICIAL TOPIK SCORE REPORT

수험자 정보 (Test-taker's Information)

	성명 Name	성별 Gender	응시국가 Country	생년월일 Date of Birth
	CHIEN TING-HSUAN	남자 M	대만 TAIWAN	1998/02/11 yyyy/mm/dd
	수험번호 Registration No.	시험수준 Test Level	회차/시험일 Test Held/Test Date	성적유효기간 Valid Until
	017017020193	TOPIK I	60/2018/10/21 th/yyyy/mm/dd	2020/11/28 yyyy/mm/dd

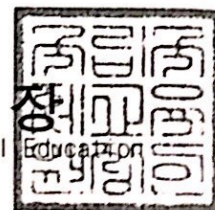
시험 결과 (Test Result)

영역 Section	점수 Score	수험자 점수 및 수험 집단 평균 your score average	총점 Total Score	등급 Test Result
듣기 Listening	60/100	60 73.65	89 / 200	1급
읽기 Reading	29/100	29 68.13		

언어 수행 능력 (Level Description)

시험수준 Test Level	TOPIK I	등급 Level	1급
듣기 Listening	일상생활과 관련된 개인적인 대화나 담화를 듣고 내용을 파악하고 추론할 수 있다.		
읽기 Reading	일상생활과 일상적인 공공장소에서 익숙하게 접할 수 있는 어구, 문장, 짧은 글 등을 읽고 정보를 파악하고 의미를 이해할 수 있다.		

국립국제교육원
President of National Institute for International Education




이 증명서는 인터넷으로 발급되었으며, 문서의 위·변조 여부는 한국어능력시험 홈페이지(www.topik.go.kr)의 성적증명서 발급·증명서 조회
여부 확인 메뉴에서 문서 우측 상단의 문서확인번호로 조회 가능합니다.

한국어능력시험 성적증명서

OFFICIAL TOPIK SCORE REPORT

수험자 정보 (Test-taker's Information)

	성명 Name	성별 Gender	응시국가 Country	생년월일 Date of Birth
	CHANG YUAN HSUAN	여자 F	대만 TAIWAN	1997/09/30 yyyy/mm/dd
	수험번호 Registration No.	시험수준 Test Level	회차/시험일 Test Held/Test Date	성적유효기간 Valid Until
	017017020458	TOPIK I	60/2018/10/21 th/yyyy/mm/dd	2020/11/28 yyyy/mm/dd

시험 결과 (Test Result)

영역 Section	점수 Score	수험자 점수 및 수험 집단 평균 your score average	총점 Total Score	등급 Test Result
듣기 Listening	63/100	63 73.65	122 / 200	1급
읽기 Reading	59/100	59 68.13		

언어 수행 능력 (Level Description)

시험수준 Test Level	TOPIK I	등급 Level	1급
듣기 Listening	일상생활과 관련된 개인적인 대화나 담화를 듣고 내용을 파악하고 추론할 수 있다.		
읽기 Reading	일상생활과 일상적인 공공장소에서 익숙하게 접할 수 있는 어구, 문장, 짧은 글 등을 읽고 정보를 파악하고 의미를 이해할 수 있다.		

국립국제교육원장
President of National Institute for International Education




이 증명서는 인터넷으로 발급되었으며, 문서의 위·변조 여부는 한국어능력시험 홈페이지(www.topik.go.kr)의 성적증명서 발급 - 증명서 진위 여부 확인 메뉴에서 문서 우측 상단의 문서확인번호로 조회 가능합니다.

한국어능력시험 성적증명서

OFFICIAL TOPIK SCORE REPORT

수험자 정보 (Test-taker's Information)

	성명 Name	성별 Gender	응시국가 Country	생년월일 Date of Birth
	KUO CHIH LING	여자 F	대만 TAIWAN	1996/08/20 yyyy/mm/dd
	수험번호 Registration No.	시험수준 Test Level	회차/시험일 Test Held/Test Date	성적유효기간 Valid Until
	017017020257	TOPIK I	60/2018/10/21 th/yyyy/mm/dd	2020/11/28 yyyy/mm/dd

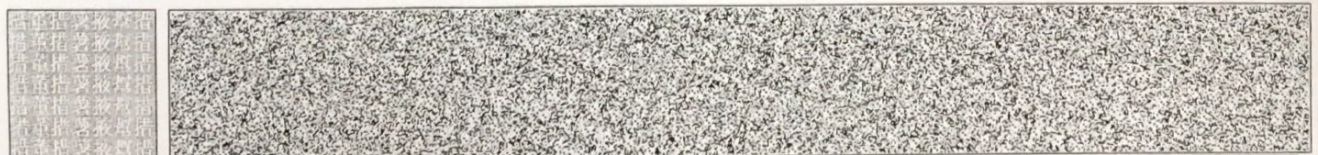
시험 결과 (Test Result)

영역 Section	점수 Score	수험자 점수 및 수험 집단 평균 your score average	총점 Total Score	등급 Test Result
듣기 Listening	84/100	84 73.64	158 / 200	2급
읽기 Reading	74/100	74 68.12		

언어 수행 능력 (Level Description)

시험수준 Test Level	TOPIK I	등급 Level	2급
듣기 Listening	일상생활과 관련된 개인적인 대화나 담화를 듣고 내용을 파악하고 추론할 수 있으며, 간단한 실용문을 이해할 수 있다.		
읽기 Reading	일상생활과 관련된 생활문이나 설명문을 읽고 내용을 파악할 수 있으며, 실생활에서 자주 접하는 간단한 광고문이나 안내문 등의 실용문을 읽고 정보를 파악할 수 있다.		

국립국제교육원
President of National Institute for International Education




이 증명서는 인터넷으로 발급되었으며, 문서의 위·변조 여부는 한국어능력시험 홈페이지(www.topik.go.kr)의 성적증명서 발급 - 증명서 진위 여부 확인 메뉴에서 문서 우측 상단의 문서확인번호로 조회 가능합니다.

한국어능력시험 성적증명서

OFFICIAL TOPIK SCORE REPORT

수험자 정보 (Test-taker's Information)

	성명 Name	성별 Gender	응시국가 Country	생년월일 Date of Birth
	LI HUNG HUI	여자 F	대만 TAIWAN	1999/05/19 yyyy/mm/dd
	수험번호 Registration No.	시험수준 Test Level	회차/시험일 Test Held/Test Date	성적유효기간 Valid Until
	017017020107	TOPIK I	60/2018/10/21 th/yyyy/mm/dd	2020/11/28 yyyy/mm/dd

시험 결과 (Test Result)

영역 Section	점수 Score	수험자 점수 및 수험 집단 평균 your score average	총점 Total Score	등급 Test Result
듣기 Listening	78/100	78 73.65	125 / 200	1급
읽기 Reading	47/100	47 68.13		

언어 수행 능력 (Level Description)

시험수준 Test Level	TOPIK I	등급 Level	1급
듣기 Listening	일상생활과 관련된 개인적인 대화나 담화를 듣고 내용을 파악하고 추론할 수 있다.		
읽기 Reading	일상생활과 일상적인 공공장소에서 익숙하게 접할 수 있는 어구, 문장, 짧은 글 등을 읽고 정보를 파악하고 의미를 이해할 수 있다.		

국립국제교육원
President of National Institute for International Education




이 증명서는 인터넷으로 발급되었으며, 문서의 위·변조 여부는 한국어능력시험 홈페이지(www.topik.go.kr)의 성적증명서 발급 - 증명서 진위 여부 확인 메뉴에서 문서 우측 상단의 문서확인번호로 조회 가능합니다.

한국어능력시험 성적증명서

OFFICIAL TOPIK SCORE REPORT

수험자 정보 (Test-taker's Information)

	성명 Name	성별 Gender	응시국가 Country	생년월일 Date of Birth
	CHIEN, JU-YING	여자 F	대만 TAIWAN	1999/04/06 yyyy/mm/dd
	수험번호 Registration No.	시험수준 Test Level	회차/시험일 Test Held/Test Date	성적유효기간 Valid Until
	017017020763	TOPIK I	60/2018/10/21 th/yyyy/mm/dd	2020/11/28 yyyy/mm/dd

시험 결과 (Test Result)

영역 Section	점수 Score	수험자 점수 및 수험 집단 평균 your score average	총점 Total Score	등급 Test Result
듣기 Listening	82/100	82 73.65	129 / 200	1급
읽기 Reading	47/100	47 68.13		

언어 수행 능력 (Level Description)

시험수준 Test Level	TOPIK I	등급 Level	1급
듣기 Listening	일상생활과 관련된 개인적인 대화나 담화를 듣고 내용을 파악하고 추론할 수 있다.		
읽기 Reading	일상생활과 일상적인 공공장소에서 익숙하게 접할 수 있는 어구, 문장, 짧은 글 등을 읽고 정보를 파악하고 의미를 이해할 수 있다.		

국립국제교육원
President of National Institute for International Education




이 증명서는 인터넷으로 발급되었으며, 문서의 위·변조 여부는 한국어능력시험 홈페이지(www.topik.go.kr)의 성적증명서 발급 - 증명서 진위 여부 확인 메뉴에서 문서 우측 상단의 문서확인번호로 조회 가능합니다.

한국어능력시험 성적증명서

OFFICIAL TOPIK SCORE REPORT

수험자 정보 (Test-taker's Information)

	성명 Name	성별 Gender	응시국가 Country	생년월일 Date of Birth
	HUANG YU JUNG	여자 F	대만 TAIWAN	1997/12/13 yyyy/mm/dd
	수험번호 Registration No.	시험수준 Test Level	회차/시험일 Test Held/Test Date	성적유효기간 Valid Until
	017017021517	TOPIK I	60/2018/10/21 th/yyyy/mm/dd	2020/11/28 yyyy/mm/dd

시험 결과 (Test Result)

영역 Section	점수 Score	수험자 점수 및 수험 집단 평균 your score average	총점 Total Score	등급 Test Result
듣기 Listening	90/100	90 73.65	151 / 200	2급
읽기 Reading	61/100	61 68.13		

언어 수행 능력 (Level Description)

시험수준 Test Level	TOPIK I	등급 Level	2급
듣기 Listening	일상생활과 관련된 개인적인 대화나 담화를 듣고 내용을 파악하고 추론할 수 있으며, 간단한 실용문을 이해할 수 있다.		
읽기 Reading	일상생활과 관련된 생활문이나 설명문을 읽고 내용을 파악할 수 있으며, 실생활에서 자주 접하는 간단한 광고문이나 안내문 등의 실용문을 읽고 정보를 파악할 수 있다.		

국립국제교육원
President of National Institute for International Education




이 증명서는 인터넷으로 발급되었으며, 문서의 위·변조 여부는 한국어능력시험 홈페이지(www.topik.go.kr)의 성적증명서 발급 - 증명서 진위 여부 확인 메뉴에서 문서 우측 상단의 문서확인번호로 조회 가능합니다.

한국어능력시험 성적증명서

OFFICIAL TOPIK SCORE REPORT

수험자 정보 (Test-taker's Information)

	성명 Name	성별 Gender	응시국가 Country	생년월일 Date of Birth
	00 LI YU	여자 F	대만 TAIWAN	1998/02/12 yyyy/mm/dd
	수험번호 Registration No.	시험수준 Test Level	회차/시험일 Test Held/Test Date	성적유효기간 Valid Until
	017017021164	TOPIK I	60/2018/10/21 th/yyyy/mm/dd	2020/11/28 yyyy/mm/dd

시험 결과 (Test Result)

영역 Section	점수 Score	수험자 점수 및 수험 집단 평균 your score average	총점 Total Score	등급 Test Result
듣기 Listening	80/100	80 73.65	138 / 200	1급
읽기 Reading	58/100	58 68.13		

언어 수행 능력 (Level Description)

시험수준 Test Level	TOPIK I	등급 Level	1급
듣기 Listening	일상생활과 관련된 개인적인 대화나 담화를 듣고 내용을 파악하고 추론할 수 있다.		
읽기 Reading	일상생활과 일상적인 공공장소에서 익숙하게 접할 수 있는 어구, 문장, 짧은 글 등을 읽고 정보를 파악하고 의미를 이해할 수 있다.		

국립국제교육원
President of National Institute for International Education




이 증명서는 인터넷으로 발급되었으며, 문서의 위·변조 여부는 한국어능력시험 홈페이지(www.topik.go.kr)의 성적증명서 발급 - 증명서 진위 여부 확인 메뉴에서 문서 우측 상단의 문서확인번호로 조회 가능합니다.

한국어능력시험 성적증명서

OFFICIAL TOPIK SCORE REPORT

수험자 정보 (Test-taker's Information)

	성명 Name	성별 Gender	응시국가 Country	생년월일 Date of Birth
	SHEN, HSIAO-HSUAN	여자 F	대만 TAIWAN	1997/11/15 yyyy/mm/dd
	수험번호 Registration No.	시험수준 Test Level	회차/시험일 Test Held/Test Date	성적유효기간 Valid Until
	017017021440	TOPIK I	60/2018/10/21 th/yyyy/mm/dd	2020/11/28 yyyy/mm/dd

시험 결과 (Test Result)

영역 Section	점수 Score	수험자 점수 및 수험 집단 평균 your score average	총점 Total Score	등급 Test Result
듣기 Listening	63/100	63 73.65	120 / 200	1급
읽기 Reading	57/100	57 68.13		

언어 수행 능력 (Level Description)

시험수준 Test Level	TOPIK I	등급 Level	1급
듣기 Listening	일상생활과 관련된 개인적인 대화나 담화를 듣고 내용을 파악하고 추론할 수 있다.		
읽기 Reading	일상생활과 일상적인 공공장소에서 익숙하게 접할 수 있는 어구, 문장, 짧은 글 등을 읽고 정보를 파악하고 의미를 이해할 수 있다.		

국립국제교육원
President of National Institute for International Education




이 증명서는 인터넷으로 발급되었으며, 문서의 위·변조 여부는 한국어능력시험 홈페이지(www.topik.go.kr)의 성적증명서 발급 - 증명서 진위 여부 확인 메뉴에서 문서 우측 상단의 문서확인번호로 조회 가능합니다.

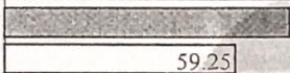

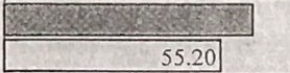
한국어능력시험 성적증명서

OFFICIAL TOPIK SCORE REPORT

수험자 정보 (Test-taker's Information)

	성명 Name	성별 Gender	응시국가 Country	생년월일 Date of Birth
	HSU, KAI-WEN	F	TAIWAN	1995/12/22 yyyy/mm/dd
	수험번호 Registration No.	시험유형 Test Type	회차/시험일 Test Held/Test Date	성적유효기간 Valid Until
	017018021017	TOPIK II	57th/2018/04/15 th/yyyy/mm/dd	2020/05/23 yyyy/mm/dd

시험 결과 (Test Result)

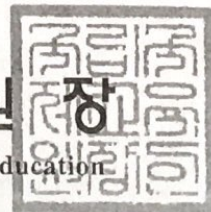
영역 Section	점수 Score	수험자 점수 및 수험 집단 평균 ■ your score □ average	총점 Total Score	등급 Level
듣기 Listening	74 /100		168 /300	4 급
쓰기 Writing	30 /100			
읽기 Reading	64 /100			

언어 수행 능력 (Level Description)

시험유형 Test Type	TOPIK II	등급 Level	4 급
듣기 Listening	사회적 관계 유지에 필요한 친숙하고 일반적인 사회적, 추상적 소재를 다룬 대화나 담화, 그리고 비교적 평이한 내용을 다룬 뉴스나 토론을 듣고 내용을 파악하고 추론할 수 있다.		
쓰기 Writing	사회적인 맥락과 관련된 일반적인거나 친숙한 사회적 소재의 설명문 또는 감상문을 단락 단위로 정확하고 적절하게 구성할 수 있다.		
읽기 Reading	사회생활에 필요한 글, 경제, 문화 분야의 소재를 다룬 글을 읽고 내용을 이해하고 추론할 수 있다. 감상문, 사용설명서, 안내문, 설명문, 신문 기사, 수필 등을 읽고 정보를 파악하며 내용을 추론할 수 있다.		

국립국제교육원장


President of National Institute for International Education



한국어능력시험 성적증명서

OFFICIAL TOPIK SCORE REPORT

수험자 정보 (Test-taker's Information)

	성명 Name	성별 Gender	응시국가 Country	생년월일 Date of Birth
	HUANG LING CHIEH	여자 F	한국 KOREA	1997/02/24 yyyy/mm/dd
	수험번호 Registration No.	시험수준 Test Level	회차/시험일 Test Held/Test Date	성적유효기간 Valid Until
	001188000647	TOPIK II	56/2018/01/14 th/yyyy/mm/dd	2020/01/31 yyyy/mm/dd

시험 결과 (Test Result)

영역 Section	점수 Score	수험자 점수 및 수험 집단 평균 your score average	총점 Total Score	등급 Test Result
듣기 Listening	76/100	76 54.14	168 / 300	4급
쓰기 Writing	24/100	24 34.74		
읽기 Reading	68/100	68 53.2		

언어 수행 능력 (Level Description)

시험수준 Test Level	TOPIK II	등급 Level	4급
듣기 Listening	사회적 관계 유지에 필요한 친숙하고 일반적인 사회적 추상적 소재를 다룬 대화나 담화, 그리고 비교적 평이한 내용을 다룬 뉴스나 토론을 듣고 내용을 파악하고 추론할 수 있다.		
쓰기 Writing	사회적인 맥락과 관련된 일반적이거나 친숙한 사회적 소재의 설명문 또는 감상문을 단락 단위로 정확하고 적절하게 구성할 수 있다.		
읽기 Reading	사회생활에 필요한 글, 경제, 문화 분야의 소재를 다룬 글을 읽고 내용을 이해하고 추론할 수 있다. 감상문, 사용설명서, 안내문, 설명문, 신문 기사, 수필 등을 읽고 정보를 파악하며 내용을 추론할 수 있다.		

국립국제교육원
President of National Institute for International Education



이 증명서는 인터넷으로 발급되었으며, 문서의 위·변조 여부는 한국어능력시험 홈페이지(www.topik.go.kr)의 성적증명서 발급 - 증명서 진위 여부 확인 메뉴에서 문서 우측 상단의 문서확인번호로 조회 가능합니다.

N 3

レベル Level

日本語能力試験

認定結果及び成績に関する証明書

JAPANESE-LANGUAGE PROFICIENCY TEST
CERTIFICATE OF RESULT AND SCORES

公益財団法人 日本台湾交流協会

理事長 谷 崎

Yasuaki Tanizaki

President

Japan-Taiwan

Exchange Association

独立行政法人 国際交流基金

理事長 安 藤

Hiroyasu Ando

President

The Japan Foundation

公益財団法人 日本国際教育支援協会

理事長 井 上

Masayuki Inoue

President

Japan Educational

Exchanges and Services

2018年7月1日 に、台湾において、公益財団法人日本台湾交流協会が、独立行政法人国際交流基金及び公益財団法人日本国際教育支援協会と共に実施した日本語能力試験に関し、認定結果及び成績を次のとおり証明します。

This is to certify the result and the scores of Japanese-Language Proficiency Test given in Taiwan on July 1, 2018, jointly administered by the Japan-Taiwan Exchange Association, the Japan Foundation, and the Japan Educational Exchanges and Services.

発行日 Date of Issue(y/m/d)	2018/08/19
受験番号 Registration No.	18A1040101-34610
氏 名 Name	YEH HUI LUN
生年月日 Date of Birth(y/m/d)	1997/01/03
受験地 Test Site	台北 Taipei
レベル Level	N3
結 果 Result	合格 Passed
認定番号 Certification No.	N3A066424T

得点区分別得点 Scores by Scoring Section			総合得点 Total Score	パーセンタイル順位 Percentile Rank
言語知識 (文字・語彙・文法) Language Knowledge (Vocabulary/Grammar)	読解 Reading	聴解 Listening		
41 / 60	60 / 60	44 / 60	145 / 180	95.3

N 5

レベル Level

日本語能力試験

認定結果及び成績に関する証明書

JAPANESE-LANGUAGE PROFICIENCY TEST
CERTIFICATE OF RESULT AND SCORES

公益財団法人 日本台湾交流協会

理事長 谷 崎

Yasuaki Tanizaki

President

Japan-Taiwan

Exchange Association



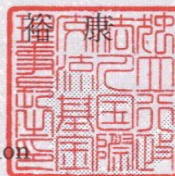
独立行政法人 国際交流基金

理事長 安 藤

Hiroyasu Ando

President

The Japan Foundation



公益財団法人 日本国際教育支援協会

理事長 井 上

Masayuki Inoue

President

Japan Educational

Exchanges and Services



2018年7月1日 に、台湾において、公益財団法人日本台湾交流協会が、独立行政法人国際交流基金及び公益財団法人日本国際教育支援協会と共に実施した日本語能力試験に関し、認定結果及び成績を次のとおり証明します。

This is to certify the result and the scores of Japanese-Language Proficiency Test given in Taiwan on July 1, 2018, jointly administered by the Japan-Taiwan Exchange Association, the Japan Foundation, and the Japan Educational Exchanges and Services.

発行日 Date of Issue(y/m/d)	2018/08/19
受験番号 Registration No.	18A1040401-50531
氏 名 Name	LI MIN YU
生年月日 Date of Birth(y/m/d)	1998/11/25
受験地 Test Site	桃園 Taoyuan
レベル Level	N5
結 果 Result	合格 Passed
認定番号 Certification No.	N5A053349T

得点区分別得点 Scores by Scoring Section		総合得点 Total Score	パーセンタイル順位 Percentile Rank
言語知識（文字・語彙・文法）・読解 Language Knowledge (Vocabulary/Grammar) ・ Reading	聴解 Listening		
54 / 120	47 / 60	101 / 180	76.4